

## Poème d'animaux sur la consommation de viande

Par Tulku Pema Wanggyal

Maintenant pour un morceau de viande savoureux, vous pensez,  
Cuit avec des épices parfumés...  
Mais pour nous cela signifie terreur et insupportable agonie  
Tandis que vous tirez la chère vie de nos chers corps  
Dans un enfer de flammes.  
Pensez à cela pendant un moment : en réalité,  
Vous nous cuisez vivant.  
Vous êtes absolument terrifiés de la guerre avec l'Iraq  
Vous êtes effrayés que cela va devenir une troisième guerre mondiale  
C'est vrai, cela est vraiment effrayant –  
Mais nous sommes toujours tourmentés même par la plus grande crainte.  
Hélas ! Sages humains, écoutez-nous un moment :  
Si vraiment vous êtes ravagés par la famine et la pénurie  
Et torturés par la pauvreté, sans même une maille de vêtement,  
Alors – bien que pour nous nos vies sont aussi précieuses que sont les vôtres pour vous –  
Nous vous offrons avec joie nos corps et nos vies.  
Mais sinon, à travers la bonté et l'amour, accordez-nous juste ceci :  
La liberté de vivre en paix  
En des endroits libres de la peur incessante.  
Puisse la pensée de paix sans effort prendre naissance  
Dans les esprits de toutes les créatures vivantes  
En dessous, sur et au dessus de la Terre  
Pour que l'aube de la paix surgisse.  
Puisse toute cruauté et agression être pacifiée  
Et s'estomper de leur plein gré.  
Puisque toutes les créatures sans exception, grandes ou petites,  
Désirent seulement être heureuses et ne pas souffrir,  
Puissent-elles avoir la compassion et la bonté, la source du bonheur.  
Puissent-elles être libres de l'agression et de la cruauté, la source de souffrance.

Mes sincères salutations,  
Homard, Escargot, Grenouille, Mouton, Vache... et P.W.

source : **Food for Thought** - Padmakara Translation Group (PTG) – une offrande pour commémorer la visite du Dalaï-lama en 1991.  
Traduction française : Konshog Sherab – Amitabha Terre Pure – <http://www.amitabha-terre-pure.net>